

*Bericht über die Entlastung zur Ausführung des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2009, Einzelplan III – Kommission und Exekutivagenturen (SEK(2010)0963 – C7-0211/2010 – 2010/2142(DEC))
Haushaltskontrollausschuss; Berichtersteller: Jorgo Chatzimarkakis*

Auszüge:

Verloren mit 303 zu 330 Stimmen:

"79. weist darauf hin, dass Artikel 56 des Beamtenstatuts keinen Ausgleich und keine Vergütung für Überstunden für Beamte der Funktionsgruppen AD oder AST 5 bis 11 vorsieht; begrüßt flexible Lösungen im Zusammenhang mit einer gedeihlichen Ausgewogenheit zwischen Beruf und Privatleben; fordert die Kommission jedoch auf, bei der Umsetzung der „Flexitime-Regelung“ die Bestimmungen des Beamtenstatuts zu beachten;"

Exkurs:

I) Die in Deutschland gewählten Abgeordneten verteilen sich derzeit auf fünf Fraktionen:

- **PPE:** Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)(EVP):
 - Abgeordnete der Parteien "CDU" und "CSU"
- **S&D:** Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament:
 - Abgeordnete der Partei "SPD"
- **ALDE:** Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa:
 - Abgeordnete der Partei "FDP"
- **Verts/ALE:** Fraktion der Grünen / Freie Europäische Allianz (GRÜNE/EFA):
 - Abgeordnete der Partei "Bündnis90 / Die Grünen"
- **GUE/NGL:** Konföderale Fraktion der Vereinigten Europäischen Linken / Nordische Grüne Linke (KVEL/NGL):
 - Abgeordnete der Partei "Die Linke."

II) weitere Fraktionen:

- **ECR:** Europäische Konservative und Reformisten
- **EFD:** Fraktion "Europa der Freiheit und der Demokratie"
- **NI:** Fraktionslos

Den Auszug aus dem offiziellen Protokoll zum Abstimmverhalten der einzelnen Abgeordneten zu Paragraph 79 finden Sie nachfolgend:

40. A7-0134/2011 - Jorgo Chatzimarkakis - § 79

10/05/2011 12:23:30.000

303	+
-----	---

ALDE: Nicolai

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro, Zile, van Dalen, Češková

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Murphy, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Søndergaard, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer, de Brún

NI: Binev, Ehrenhauser, Kovács, Sosa Wagner, Szegedi, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Bach, Bagó, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Borys, Boulland, Brok, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, De Veyrac, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Florenz, Gahler, Gallo, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grosseleté, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalmiete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Langen, Le Brun, Le Grip, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Matula, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalewski, Zanicchi, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Lange, van Nistelrooij, van de Camp, Áder, Łukacijewska, Óry, Štastný

S&D: Honeyball, Howitt, McAvan, Moraes, Regner, Simpson, Skinner, Stihler, Tabajdi, Vaughan, Willmott

Verts/ALE: Brepoels, Schlyter

330	-
-----	---

ALDE: Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandt, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Jäättteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahrmer, Lambsdorff, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, Meissner, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Välean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström, in 't Veld, van Baalen

EFD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Farage, Messerschmidt, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Toussas

NI: Claeys, Gollnisch, Hartong, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Severin, Stassen, Vadim Tudor, van der Stoep

PPE: Angelilli, Arias Echeverría, Ayuso, Bartolozzi, Bonsignore, Casini, Collino, Comi, Daul, Estaràs Ferragut, Fisas Aixela, Fraga Estévez, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Jiménez-Becerril Barrio, Lope Fontagné, Matera, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Millán Mon, Muscardini, Méndez de Vigo, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Scurria, Silvestris, Vidal-Quadras, Zalba Bidegain, del Castillo Vera

P7_PV(2011)05-10(RCV)_XC.doc

83

PE 465.323

S&D: Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balçytis, Berlinguer, Berman, Berès, Blinkievičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Crocetta, Cutaş, Daerden, Danellis, De Castro, De Rossa, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Groot, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, López Aguilar, Martin David, Masip Hidalgo, Maňka, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tarabella, Thomsen, Tirolien, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Žicáu

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Comelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Hautala, Häfner, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Taylor, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

10	0
----	---

ALDE: Lepage

GUE/NGL: Hoarau, Hénin, de Jong

NI: Brons, Colman, Griffin, Natrass, Sinclair

PPE: Herranz García

ПОПРАВКИ В ПОДАДЕНИТЕ ГЛАСОВЕ И НАМЕРЕНИЯ ЗА ГЛАСУВАНЕ - CORRECCIONES E INTENCIONES DE VOTO - OPRÁVY HLASOVÁNÍ A SDĚLENÍ O ÚMYSLU HLASOVAT - STEMMERETTELSER OG -INTENTIONER - BERICHTIGUNGEN DES STIMMVERHALTENS UND BEABSICHTIGTES STIMMVERHALTEN - HAÄLETUSE PARANDUSED JA HAÄLETUSKAVATSUSED - ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ - CORRECTIONS TO VOTES AND VOTING INTENTIONS - CORRECTIONS ET INTENTIONS DE VOTE - CORREZIONI E INTENZIONI DI VOTO - BALSÓJUMU LABÓJUMI UN NODOMI BALSOT - BALSÁVIMO PATÁISYMAI IR KETINIMAI - SZAVAZATOK HELYESBÍTÉSEI ÉS SZAVAZÁSI SZÁNDÉKOK - KORREZZJONIJIET U INTENZJONIJIET GHALL-VOT - RECTIFICATIES STEMGEDRAG/ VOORGENOMEN STEMGEDRAG - KOREKTY DO GŁOSOWANIA I ZAMIAR GŁOSOWANIA - CORRECCÖES E INTENÇÖES DE VOTO - CORECTĂRI ŞI INTENȚII DE VOT OPRÁVY HLASOVANIA A ZÁMERY PRI HLASOVÁNÍ - CEARTÚCHÁIN AR AN VÓTA AGUS INTINNÍ VÓTALA - POPRAVKI IN NAMERE GLASOVANJA - ÄÄNESTYSKÄYTTÄYTYMISTÄ JA ÄÄNESTYSAIKEITA KOSKEVAT ILMOITUKSET - RÄTTELSE/AVSIKTSFÖRKLARINGAR TILL AVGIVNA RÖSTER	
+	Jacky Hénin, Arlene McCarthy
-	
0	Hans-Peter Martin

LEGENDE:

+ Dafür

- Dagegen

0 Enthaltung